



SAN PASCVL

VILLARREAL DE LOS INFANTES, 17 DE DICIEMBRE DE 1949



VILLARREALENSE: esto es tu Templo, «el Sant», que tanto anhelabas.
ADORADOR NOCTURNO: estés donde estés, ahí tendrás siempre,
tu hogar.

JUEVISTA: refuerza tu espíritu a la sombra del Santo Patrono.

ALMA EUCARÍSTICA: dirige tu mirada a ese Horno de Amor al Sa-
cramento.

COTÓLICOS DEL MUNDO: ahora más que nunca, cuando, por do-
quier, arden las pasiones hasta calcinar nuestras intelligen-
cias, vayamos a la Hoguera de Amor que purifica nuestras
conciencias y eleva nuestro espíritu decaído,

COLABORANDO EN LAS OBRAS DEL TEMPLO EUCARÍSTICO INTERNACIONAL

con vuestra plegaria,

con vuestra limosna,

con vuestra propaganda.

POR EL SANTÍSIMO SACRAMENTO, SAN PASCUAL OS LO PIDE



VOTIVO EUCHARISTICO INTERNACIONAL

PRO TEMPO

SAN PASCUAL



BOLETIN INFORMATIVO-VILLARREAL (CASTELLON)

SUPLEMENTO DE LA REVISTA FRANCISCANA

17 de Diciembre 1949.

Editorial

Pobre y humilde, pero de un sabor místico y encantador, es aquel rincón del refectorio, en que la cerámica colocada por los frailes franciscano-alcantarinos nos recuerda:

«En este sitio, Pascual,

reglas de templanza dió, pues sólo se alimentó con el manjar celestial. Meditando en lo mortal, de su cuerpo se olvidaba, y tanto a su Dios amaba que, en éxtasis, se veía, y con lo que no comía, sus pobres alimentaba». Frente por frente está el lugar donde

«sentado, Andrés Ibernón,

aquí, junto a San Pascual, aprendió a ser muy frugal en la humana refección. Y a tan alta perfección llegaron, ambos a dos, que, de las gracias en pos, vieron ser mejor comida, el acatar, sin medida, la voluntad de su Dios».

Desde ahora ha quedado abierto a la devoción aquel cachito de cielo, y a él acuden

las piadosas madres

colocando a sus tiernos infantes en el rústico pedrizo, con oración suplicante, mientras ellos se sonríen amorosos, cual si sintieran las caricias del Santo del Sacramento.

Multitud de enfermos

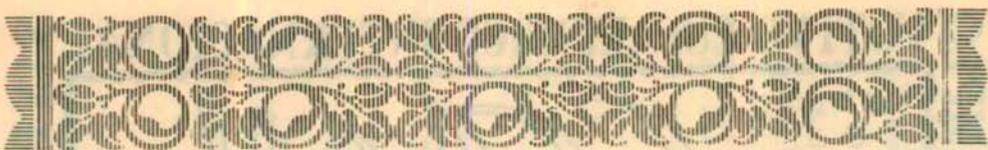
vienen a sentarse, presurosos, en las baldosas santificadas por San Pascual, implorando su favor, y dejan colgados en las rústicas paredes de aquel antiguo refectorio, los votos que recuerdan el favor alcanzado.

Peregrinos de todo el orbe

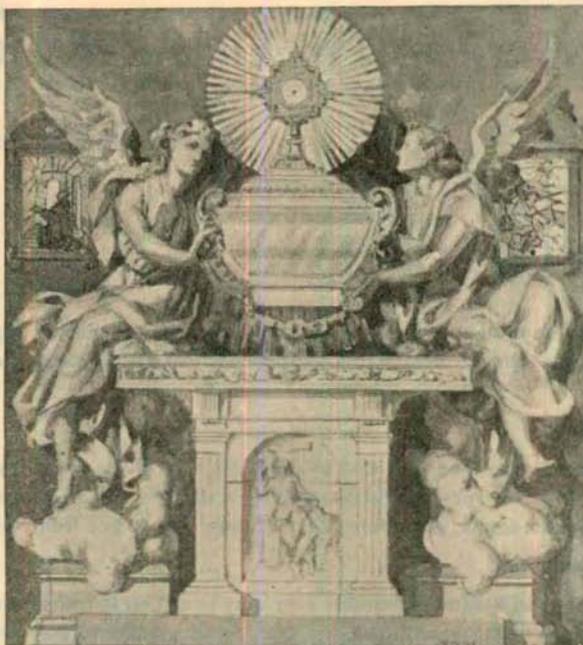
se dirigen a rezar y a postrarse ante la barandilla que guarda tan preciosa reliquia.

Y nosotros lloramos de emoción, viendo el resurgir de aquellos tiempos en que, en procesión interminable, acudía todo el mundo a rezar y a pedir, a invocar y a dar gloria al Santo de la Eucaristía.

LA DIRECCIÓN



He aquí el proyecto que, nuestro paisano, el gran escultor D. José Pascual Ortells, ha hecho para la celda donde murió el Santo. Obra suya quiere decir perfección. Si además se une a ello que es para su Santo Patrón su inspiración sobrepasa los límites de lo real y crea figuras como la de ese Angel dinámico que quiere levantar, con ansia, la urna del Santo.

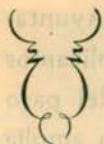


en contraste con el otro, que, extático, reposa, y, con el fervor del recogimiento, sostiene, blandamente el tesoro confiado a su custodia.

La obra que se está construyendo puede tener los defectos innatos a toda obra humana, pero en toda ella se verá, siempre, el cariño de los que colaboran y el ansia de superación incluso en los albañiles, que, con el cariño por ella, sufren cuando la noche les hace terminar su trabajo.

La Junta Local "Pro Templo" y la Dirección de San Pascual felicitan, a los amantes del Santo, las Pascuas de Navidad y Año nuevo.





De nuestro mirador



Burla burlando, van subiendo, majestuosas, esbeltas, las columnas del nuevo templo de San Pascual. Su vista y su contemplación nos animan y estimulan a desear más todavía. Las obras prosiguen. Su ritmo es el que, realmente, corresponde al metódico procedimiento trazado por la Junta. Ese ritmo se acelerará ¡no faltaba más! en momento oportuno. Y no creáis que el ritmo actual es lento. La lentitud es sólo aparente. La primera etapa parece lenta, porque todos los trabajos preliminares llevan consigo esa condición. Pero, con todo, no es poco lo que se ha hecho. Lo que ocurre es que el período inicial no es de relumbrón. Es trabajo silencioso, pero tenaz y constante, que permanece en el anónimo. Sólo lo conocen bien los encargados de realizarlo y sus colaboradores. Se ha cubierto la primera etapa brillantemente: la de organización y propaganda intensa de la obra por el mundo entero. Esto, que tan fácil y rápidamente se dice, significa un trabajo ímprobo y una tenacidad insospechada, sostenido todo por un optimismo estupendo. ¡Cuánto podríamos decir sobre este optimismo! Es como la fuerza motriz que impulsa toda la actuación de la Junta, es el remedio que allana las dificultades, es salvar los momentos de penuria económica con la confianza ciega de que llegará, con oportunidad, la cantidad que se precisa para tal o cual pago inaplazable, es despreciar lo pequeño y lo fácil, es pedirle a San Pascual, no que desbroce el camino, sino alas para volar por encima del egoísmo y de la materia. No se busca, en resumen, una actuación sin dificultades. Se desprecia el egoísmo de lo seguro, para remontarse, en vuelo audaz, a las encumbradas alturas del más bello y santo romanticismo. Se quiere que la nueva basílica de San Pascual sea universal, como universal es el Santo titular, en su calidad de Patrono de todos los Congresos y Obras Eucarísticas, presentes y futuras y, como consecuencia, universal ha de ser también la aportación para la construcción del templo. ¿Que la empresa es ambiciosa por su grandiosidad? Precisamente, por serlo, ha merecido la simpatía, el aplauso y la ayuda que va llegando ya de España y del extranjero. Todo cuanto apunta a la gloria de Dios y de sus Santos, desconoce la teoría cobarde de lo imposible. Es es el eterno milagro de la fe.

Repito, pues, que la primera etapa se ha cubierto brillantemente y se apunta, ya, a una nueva fase, de la que nos ocuparemos oportunamente. Mientras, alegrémonos todos los devotos de San Pascual por los éxitos ya logrados y esperemos con fe y con ilusión las agradables sorpresas que nos esperan.

F. - R. A. - G. I. L.





Arco levantado por el Ayuntamiento, por la visita del Rey D. Alfonso XIII al Sepulcro de San Pascual.

Visita del último Rey de España al Sepulcro de S. Pascual

Tuvo lugar en la tarde del 13 de abril de 1905.

De ella se ocupó la prensa diaria, más extensamente la de Valencia que la de Madrid y Castellón. A la vista tenemos varios diarios de dichas capitales, y, de ellas, extractamos las siguientes notas:

Las calles de la Estación y S. Jaime, plaza mayor y arrabal de San Pascual aparecieron engalanados con arcos de triunfo, colgaduras, banderas y adornos, y animados por el gran número de forasteros de los pueblos circunvecinos. De los seis arcos antedi-

chos, la mitad los costeó el Ayuntamiento. De uno de ellos publicamos nuestra fotografía, más otra del paso del Rey D. Alfonso XIII por la amplia calle de San Pascual.

A la llegada del tren real, procedente de Castellón, en la estación del Norte de nuestra ciudad (adornada con gallardetes, banderas y naranjas) un gentío inmenso saludó con vítores y aplausos al Monarca, mientras la música nueva batió marcha real, y el Ayuntamiento y autoridades le ofrecieron sus respetos. Eran las cuatro de la tarde. En marcha la comitiva, con guardia de honor por el regimiento de caballería Alcántara, el Rey ocupó un landó con el Alcalde, desfilando más de veintemil personas y pasando bajo los antedichos arcos levantados, en su honor, por la Ciudad, el Sindicato Rural, Casino Antiguo, Círculo de Labradores y el Recreativo. Todas las campanas fueron echadas al vuelo.

La Comisión organizadora del míting agrícola, entregó a S. M. un mensaje suplicándole su regia protección.

A la puerta del Templo de San Pascual —(ahora desaparecido ya)— fué recibido el Rey por los Obispos de Tortosa y Segorbe, clero arciprestal y comunidades religiosas. Entró bajo palio y el Arcipreste le dirigió unas palabras de bienvenida o salutación, entregándole además una medalla de oro de San Pascual, en riquísimo estuche

de madera tallada; y al Presidente Villaverde, ministros Cobian y Martitegui, y personajes del séquito, otras, troqueladas en plata.

El Templo estaba alfombrado y profusamente iluminado; y el camarín, lujosísimo y hecho un ascua de oro, luces y flores. El Rey oró, arrodillado, ante el Pastorcillo de Torrehermosa y taumaturgo de Villarreal (hoy Santo Patrón de los Congresos Eucarísticos de la cristiandad). Después firmaron todos en un valioso album de visitas.

—El mismo Rey D. Alfonso XIII presidió, en otra fecha, una peregrinación nacional al sepulcro de San Pascual.

A la salida, la música Primitiva, lo mismo que a la entrada, ejecutó la marcha real. ⁽¹⁾

Regresó a la estación entre aclamaciones de la multitud, a los acordes de la música nueva. Fué despedido D. Alfonso entre vítores y aplausos, partiendo el tren real para Sagunto y Valencia, a las cinco de la tarde, cumplida la devoción a nuestro Santo que le legaron otros monarcas y antepasados. ⁽²⁾

Carlos Sarthou Carreres

(fotografados del mismo)

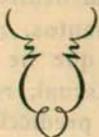
(1) Al siguiente día «Las Provincias» de Valencia y «La Provincia» de Castellón (n.º 488), añadieron que el abogado Dr. C. Sarthou Carreres, saludó al Rey en nombre del pueblo de Villarreal y le ofreció un album de fotografías de la Ciudad, que Don Alfonso le agradeció mucho.

(2) El Cronista mosén Benito Traver, en su «Historia de Villarreal», publicó una relación de Visitas regias anteriores a la antedicha, comenzando por la de Felipe III con la reina Margarita y la infanta Isabel; Felipe IV con el príncipe Baltasar Carlos; Carlos II con la reina María de Sajonia; Carlos IV con los príncipes Fernando y Carlos; Isabel II con el príncipe Alfonso XII y, después, Don Amadeo de Saboya.



13 DE ABRIL DE 1905:

Visita del Rey D. Alfonso XIII al Sepulcro de San Pascual, VILLARREAL



Privilegio especial de San Pascual

S. Pascual Baylón, de la Orden Franciscana, proclamado, por León XIII, Patrón de todas las Obras Eucarísticas a causa de su señalada piedad hacia el adorable Sacramento del altar, es también invocado con éxito para ser advertido de la proximidad de la muerte y prepararse bien para comparecer ante Dios.

Durante la vida gozaba, en grado admirable, del don de profecía. Conocía, entre otras cosas, el momento de la muerte de aquellos que estaban en relación con él, o que se encomendaban a sus oraciones. Un día, acompañando a un predicador a la casa de un rico personaje, afiliado a la T. Orden, le exhortó a que arreglara, lo más pronto posible, su conciencia y sus cosas domésticas, pues, le dijo, «V. tiene poco tiempo de vida». Lo cual aconteció como el Santo había predicho. Este señor recibió con piedad los sacramentos, arregló sus asuntos familiares y murió pronto a causa de un ataque de apoplejía.

Llamado, de continuo, por los enfermos, nuestro Santo les anunciaba siempre, *infalliblemente*, la hora dichosa o fa-



tal de la enfermedad y les exhortaba a reconciliarse con Dios.

Durante el proceso de canonización del Santo, un hombre de Valencia que acababa de morir repentinamente, fué resucitado por la intercesión del Taumaturgo, a fin de que tuviese la gracia de recibir los últimos sacramentos.

Este privilegio extraordinario de avisar y de socorrer a los moribundos, parece que S. Pascual lo conserva en el cielo. «De suerte que, escribe el P. Stoufflet, Redemptorista, su culto es popular en Roma y, sobre todo, en Nápoles, en donde se cree que cualquiera que recite, cada día, tres *Gloria Patris* en su honor, es avisado

tres días antes de su muerte, y esto por tres pequeños golpes distintamente dados».

«En 1884, un religioso Franciscano se hallaba gravemente enfermo, sin estar en peligro próximo de muerte. Con todo, él anunció que moriría dentro de tres días y pidió los sacramentos. ¿Cómo lo sabes? le dijeron. Es que he oído los tres golpes de S. Pascual, respondió. El suceso confirmó la predicción. Estas

señales no son raras. (R. P. Stoufflet, Moyens d'obtenir une sainte et duce mort).»

A propósito de los *golpes* de San Pascual, véase los Bolandos, (vida del Santo, 17 Mayo).

Las personas de devoción débil, de virtud superficial y que tienen miedo a morir, no se atreverán a rogar al Santo, porque temerán de ser avisados más pronto y de morir más presto.

Mas esto es una pusilanimidad ridícula, pues el aviso del Santo no puede adelantar la venida de la muerte. El avisa la hora de la muerte porque ya está decidida por Dios, pero no la hace adelantar un momento.

Al contrario, las personas verdaderamente piadosas y que deseen coronar su vida con una santa muerte, no temerán invocar a S. Pascual, Patrón de las Obras Eucarísticas y, por consiguiente, Patrón de las almas en su devoción a la Eucaristía. El les obtendrá el aprovecharse abundantemente de este adorable Sacramento, y, si Dios es complacido, le otorgará el tiempo para recibirle por última vez por viático y de prepararse bien para morir. (Véase también nuestra Vida de S. Pascual).

(Le Patron des Congrès et des Oeuvres Eucharistiques. La vie, son Patronage, son Culte, Librairie Desclée).

Para terminar damos la oración que traen los Bolandos y compuesta por el Santo para la hora de la muerte.

Es la súplica de un Santo; ciertamente ella será eficaz para obtener lo que se pide.

Oración de S. Pascual a la Virgen para la buena muerte.

«¡Oh muy santa Madre toda misericordiosa, Virgen admirable, Virgen suprema, Madre de Dios, Reina del cielo y de la tierra, muy alta emperatriz de los ángeles y de los hombres, preciosa abogada de los pecadores, y, después de Dios, el refugio seguro, remedio y socorro de los afligidos!

¡Oh María, cuyo nombre es tan dulce, tan agradable, tan suave, cuya advocación da fuerza al alma!

¡Oh Hija del Padre, Madre del Hijo, Esposa del Espíritu Santo, Madre de Dios, y soberana de todas las Naciones, dignaos mirar a este pobre pecador que os ruega!

Yo clamo a Vos. ¡Oh! responded a mi clamor. Muy dulce Soberana socorredme en los últimos momentos de la vida, en donde uno tiene tanta necesidad de vuestra protección.

Siempre os he invocado en miras a esta suprema hora. Os suplico, pues, ¡oh dulce Protectora!, no abandonéis este momento crítico a vuestro servidor, que encomienda a Vos, con todo el ardor, su alma.

Por la versión Fr. Pascual o. f. m.

Del libro «La Retraite du Mois et Sa Virtù du Mois» por el P. M. Mansuny Vaubourge, o. f. m. Desclée.

HABLANDO AL AMOR

Siempre te hablo de amor, Jesús mío...

¿Cómo no, si el amarte es mi fin?
¿Cómo no, si eres Tú quien me enseñas,
Cuando mi cielo dejaste por mí?



¿Cómo no, si el amor te ha obligado
A encerrarte en el barro mortal
Y a entregarte, en comida, a los hombres,
En sabroso y celeste manjar?



¿Cómo no, si al fundirme contigo
A la altura me elevan de Dios?...
Es por eso, Jesús de mi vida,
Que pagar quiero Amor con amor.

Encendido en tu amor vivir quiero
Y en tu amor abrasado morir,
Que es mi fin el amarte, Dios mío,
Y vivir solamente por Tí.

Lo que dicen...

Habla D. Luis Gimeno, Presidente de la Junta Parroquial y ex-fundador y subdirector del antiguo semanario «Villarreal».

D. Luis Gimeno me recibe, muy amablemente, en su farmacia, y me introduce en su despacho, dispuesto a facilitarme, entre receta y receta, cuantos datos solicite para nuestro Boletín Informativo. Así lo manifiesta su semblante risueño.

Antes de darme tiempo a interrogarle, como si su perspicacia adivinase, ya, el motivo de mi visita...

—Vea —me dice, mostrándome una página del antiguo semanario—; cuando los frailes alcantarinos quisieron construir una iglesia más capaz, para depositar los sagrados restos del, entonces, beato Pascual, recogieron limosnas en Villarreal y pueblos comarcanos, en Valencia y en todo el reino, y *hasta en el extranjero*, lo que les permitió comenzar las obras en 1676, y terminarlas en 1680. Lo cual indica cuán acertadísimos han estado todos Vds. en titular el nuevo Templo «internacional».

—Desconocíamos este dato, D. Luis; pero nos congratulamos por ello, pues ya sabemos cuán notoria es la universalidad del Santo Patrono de las Obras Eucarísticas. Y, a propósito, D. Luis; reconociendo sus aficiones históricas y su amor por San Pascual, vengo para ver si puedo recoger de Vd. algunos datos retrospectivos para informar a nuestros lectores.

—Con mucho gusto miraré de complacerle.

—Muchas gracias. Y en primer lugar, ¿tiene Vd. algo referente al Patronato Real de la Capilla de San Pascual Baylón?

—Sí; ahí tiene Vd. estas fichas:—«Marzo de 1681. El concejo de este mes unido al pueblo, suplica al Rey D. Carlos II se sirva admitir, bajo su Real protección y patronato, la Capilla de San Pascual recientemente fabricada y poner en ella las armas reales; y estando el Rey en Aranjuez, admitió dicho patronato».—«18 de Abril de 1681. Expide el Rey Carlos II una Real Cédula en la que faculta al Virrey de Valencia para que vaya a Villarreal y en su nombre tome posesión de la capilla de San Pascual y mande poner en ella el escudo de las armas reales».—«29 de Abril de 1681. El Virrey de Valencia, en nombre de

S. M. el Rey Carlos II, toma posesión de la Capilla de San Pascual, en presencia de la comunidad de PP. Franciscanos, autoridades eclesiástica y civil de Villarreal y gran concurso de nobles y pueblo. El acta fué levantada por el notario de Valencia D. Francisco Peris, y la firmaron los condes de Elda y Sallent; Don Juan de la Torre y Orumbela, D. Gaspar Frigola, D. Francisco de Cardona y otros». — «Octubre de 1683. Por orden del Rey Carlos II fué adornada la Capilla de San Pascual con hermosos cuadros que representaban la vida y milagros del Santo. También en el mismo año mandó colocar en el arco de la puerta de entrada a la Capilla de S. Pascual, un escudo con las armas reales, llamándose por ello Puerta Real; y en el arco que da acceso a la Capilla, frente a su urna, otro con las armas reales y el Toisón de oro, siendo por ello Capilla Real».

—Pero, yo creía que estos lienzos que representaban la vida y milagros del Santo...

—Los costeó el Excmo. Sr. D. Juan Gaspar Enríquez de Cabrera, Almirante de Castilla; y su realización fué obra del religioso Fr. Domingo Teixidor Saura, hijo de Lucena y discípulo del célebre Espinosa.

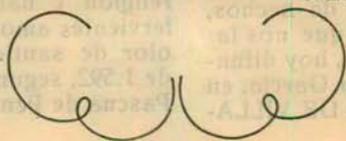
—¿Visitaron los Reyes la Capilla del Santo?

—Todos sin excepción. Felipe III vino acompañado de la reina Margarita de Austria, el archiduque Alberto, la Infanta D.^a Isabel y varios grandes de España. Felipe IV, acompañado del príncipe D. Baltasar Carlos. Carlos III, con su esposa D.^a María de Sajonia. Carlos IV, acompañado de los príncipes D. Fernando VII y D. Carlos. La reina D.^a Isabel II, en compañía del príncipe Alfonso XII, el general O'Donell y comitiva real. Muchos todavía recuerdan la visita del rey D. Amadeo de Saboya. Y yo mismo recuerdo la de Alfonso XIII, último rey de España, el 13 de abril de 1905. Precisamente, la pluma de plata con la cual firmó el Rey en el álbum de Visitas, se la regaló a mi padre el, entonces, custodio de la Capilla del Santo, D. Manuel Soriano, Pbro.

—Gracias, D. Luis, por todos estos datos; y quisiera preguntarle aún otros pormenores; pero, el límite a que me sujeta mi Director, no me permite extender más ya nuestra charla. Quizá muy pronto vendré a molestarle de nuevo.

—Cuando Vd. quiera; ya sabe que por San Pascual y su Templo no me duelen prendas.

ALFREDO DE GARA



Los gloriosos restos de San Pascual y su Santuario, bajo el Patronato del Jefe del Estado

Por iniciativa de varios devotos de nuestro Celestial Patrón San Pascual, principalmente del digno y virtuoso Sacerdote villarrealense Rvdo. Doctor D. Manuel Soriano Clofent, (q. e. p. d.) el señor Alcalde D. Pascual Renau Moreno, con fecha 18 de diciembre de 1940, en nombre propio y del Illmo. Ayuntamiento, interpretando el sentir del católico pueblo de Villarreal, dirigió a S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos Excmo. Sr. D. Francisco Franco, el siguiente escrito:

«Al Excmo. Sr. D. Francisco Franco y Bahamonde. Jefe del Estado Español.—Excmo. Sr.: El Alcalde que suscribe, Pascual Renau Moreno, por sí y en nombre y representación del Ayuntamiento y vecindario todo de la ciudad de Villarreal de los Infantes, provincia de Castellón, diócesis de Tortosa, y recogiendo los justos anhelos de todos los villarrealenses, ante V. E. comparece y con un verdadero y filial afecto, a la par que con todo respeto y acatamiento, EXPONE: Que desde la época del Rey D. Carlos II, la CAPILLA DE SAN PASCUAL BAYLÓN, donde reposaban los restos gloriosos del Santo del Sacramento, estaba bajo el Real Patronato, por lo que la antedicha Capilla, desgraciadamente hoy destruída por la horda roja, ostentaba el título de REAL CAPILLA DE SAN PASCUAL.

Villarreal, Excmo. Sr., que siempre se ha distinguido por su acendrado cristianismo y por su arraigado patriotismo, desea que, siguiendo nuestra gloriosa Tradición, continúe la Capilla de San Pascual, al ser reedificada, bajo el egregio patronato del Jefe del Estado; y para que V. E. pueda determinarlo con conocimiento de causa, nos permitimos hacerle una sucinta relación de hechos, rigurosamente históricos, que nos facilita un ilustre villarrealense, hoy difunto, el Rvdo. D. Benito Traver García, en su libro titulado «HISTORIA DE VILLARREAL»:

I

Fundación del Convento de P.P. Franciscanos en Villarreal

En el año 1578, los religiosos de la Orden de San Francisco de Asís, con el fin de fundar un convento en la, entonces, villa de Villarreal, tomaron posesión, de acuerdo con las autoridades, de una ermita que, dedicada a la Virgen del Rosario, existía a extramuros de la población. Junto a ella edificaron su casa-convento, y a su servicio estuvo, desde entonces, la ermita del Rosario, tomando las autoridades bajo su patronato el convento de Franciscanos. Desde entonces, el convento vino a ser un verdadero baluarte de la fe de Villarreal.

II

Nacimiento y muerte de S. Pascual

Nació San Pascual Baylón en Torrehermosa (Zaragoza) el día 16 del mes de mayo de 1540, día de la festividad de Pascua de Pentecostés, razón por la cual se le impuso el nombre de Pascual. A la edad conveniente, después de haber ejercido, por varios años, el humilde pero honroso oficio de pastor en Alconchel, pueblo limítrofe a donde trasladaron sus padres la residencia a los pocos meses del nacimiento del Santo, ingresó éste en la Seráfica Orden de San Francisco; y después de haber estado destinado por sus superiores en varios conventos de la provincia seráfica de Valencia, se le ordenó se trasladara a Villarreal, en cuyo convento, después de haber edificado, con sus heroicas virtudes, a este piadoso vecindario y a sus hermanos de religión y haberlos enardecido con sus fervientes amores Eucarísticos, murió en olor de santidad el día 17 de mayo de 1592, segundo día de la festividad de Pascua de Pentecostés.

(Continuará)

La guitarra del ciego

DE LA FIESTA EN EL SALÓN CINEMA DE VILLARREAL

En el salón, lleno de gente, cuando aún resonaban los ecos de la calurosa ovación con que el público expresaba su entusiasmo por haber oído al Secretario de la Junta, en su vibrante discurso, una voz anunció: «Concierto de Guitarra por D. Vicente Mezquita». Sostenido por ambos brazos, apareció en el escenario el ciegucecito, que empuñando en una mano la guitarra, y con la sonrisa en los labios y su vacía mirada puesta en el cielo, fué caminando hasta la silla donde se sentó. Sus ágiles dedos recorrieron las cuerdas, tosió, se arregló en la silla y se sentó.

—«El trémolo de Tárrega»— volvió a anunciar la voz.

Sus dedos se deslizaron por el instrumento; las notas vibrantes de la guitarra eran como un canto de alegría, y en su cara se reflejaba la satisfacción, porque cumplía su mayor deseo, y daba a San Pascual todo lo que tenía: su arte.

El sonido modulaba en el aire un himno triunfal, y el rostro del artista iba adquiriendo gestos de remembranza. Empieza el trémolo; en las vacías cuencas aparece una lágrima, la guitarra arranca un lamento que, como si se dibujase en el espacio, va apagándose lentamente, lentamente, en los últimos rincones del amplio salón. Las notas se atropellan unas a otras, el temblor de la música se va transmitiendo y algo íntimo y dulce nos tiembla también en el alma. Hay un momento en que dejamos de

oir la materialidad del sonido, pero, allá en nuestro interior, hay un trémolo que continúa y que no es el que oímos a la guitarra; es el que emana de aquel pobre ciegucecito sentado en el escenario, con su vestido usado, su cara levantada, y mirando a lo alto sus ojos sin luz.

Sobre el público se tiende el manto del silencio, y más de una lágrima asoma en sus ojos. Cuando nos damos cuenta, unas notas distanciadas y un estallar de aplausos; y una voz que gritaba: ¡Viva San Pascual Baylón!, nos despierta de aquel sueño de nuestra fantasía.

Sí, ¡viva S. Pascual, que después de tantos años sabe hacer revivir en todas las almas este cariño y este fervor; que recoge los homenajes más dulces y sentidos y que despierta en las almas esta manera de interpretar el sentir unánime.

Tú dijiste, Vicente Mezquita, que no te había salido bien tu concierto, que te emocionaste, que no sabías como mover los dedos; pero, a nosotros nos pareció que tu música, dedicada a San Pascual, tenía su simbolismo; era la expresión de amor de los desheredados que, elevándose como nubes de incienso, llegarían al cielo como una ofrenda a un Santo, tan pobre como tú, rodeado de las perlas que, de tus cuencas vacías, iban cayendo mansamente sobre la guitarra y transformándose en sonido.

EL CRONISTA

NOTICARIO

Si queréis que vuestro nombre figure en las columnas del Templo, en la parte interior irán inscritos los de aquellos que contribuyan pagando una hilera de ladrillos y relleno de hormigón, que cuesta 90 pesetas.

Generosa aportación

Aprovechando la reunión de los MM. RR. PP. Provinciales de la Orden Franciscana en Madrid, la Junta Local remitió allá a nuestro Delegado de Propaganda con misiva especial. Los MM. RR. PP. quedaron gratamente impresionados de los informes recibidos y decidieron costear, entre las Provincias Franciscanas de España, la puerta de cristal y bronce que cerrará la Celda donde murió nuestro San Pascual. En dicha puerta se colocarán--en sus ángulos--los cuatro cuarteles del escudo de la Orden esmaltados en colores, y con ello aumentará extraordinariamente su belleza. El rasgo de los MM. RR. PP. es la adhesión material a nuestra obra y entraña un gesto tan noble y expresivo, por parte de la Orden Franciscana, que nos llena de agradecimiento y de alegría.

Vuestro recuerdo perdurará junto al Santo

Apertura del primero de los lugares del Santo.

Este es el primer acto de apertura que se realiza en el nuevo Templo, y, si bien es modesto en lo material, es grandioso por su significación moral, y, además, por llenarnos de optimismo en cuanto a las inauguraciones que se sucederán. El domingo, día 27 de noviembre, a las 4 de la tarde, la Capilla provisional del Santo rebosaba de gente. En sencilla ceremonia el R. P. Guardián de los Franciscanos de ésta, acompañado de los pa-

drinos D. Pascual Parra y Srta. Pascuala Sanz, junto a los que se colocaron Doña Anita Roig de Parra y D. José Pascual Sanz Moreno, se dirigieron al templete que guarda el asiento del Santo en el Comedor. Ambos padrinos cortaron las cintas que cerraban el templete y el P. Guardián, con voz emocionada, lo bendijo. Cuando se apagaban sus últimas palabras, los acordes del harmonium iniciaron el *Pange Lingua* y el coro del Convento hizo oír su canto, que nos pareció más bello que nunca, con trémolos que, quizá, respondieron a lágrimas de emoción en la clausura. Después, Exposición mayor, Trisagio y la Procesión. Al salir la gente se apretujaba entre las columnas del nuevo Templo; y el amplísimo solar era un mar de cabezas que se elevaban contemplando al P. Marcet que, sobre una columna de cinco metros de altura, con su verbo cálido y su emocionada palabra, nos tuvo en suspenso, hablándonos de lo que significaba, para todos, el acto a que habíamos asistido. Momentos antes, el Coro Parroquial, había interpretado al *Hic vir* de Palestrina. Después, y durante dos horas, el público pasó, besando una reliquia del Santo, en fila interminable. Hasta las diez de la noche, en que se pudo cerrar la Capilla, el paso de gente por este lugar fué una continua peregrinación; y vimos a una madre que traía a su hijo enfermito y lo sentaba en el asiento de S. Pascual. Desde ese día pasan constantemente los enfermos a rezar una oración al Santo en demanda de favor.

Inscribid vuestro nombre en las columnas, pagando una hilera

Velada literario-musical

El lunes, día 28 de noviembre, cincuenta y dos aniversario de la proclamación de San Pascual como Patrono de las Obras Eucarísticas, se celebró una velada literario-musical en el Cinema Teatro Villarreal, que galantemente y demostrando su devoción al Santo y cariño a la localidad, nos fué cedido por su propietario el Sr. Ugarte. En el salón los jóvenes de los Luises y los empleados Sres. Carlos Llorens Salaix, Ramón Herrero, José Piquer, José Carda y Felipe Nacher, rivalizaron en acomodar y atender al numeroso público. El saludo del P. Marcet, canto evocador que arrastró al público, entusiasmándolo en la labor emprendida y enfervorizándolo más y más con ella y con el Santo, fué interrumpido con clamorosas salvas de aplausos. La primera parte musical, a cargo del guitarrista ciego Vicente Mezquita y la orquesta de «Els XIII», fué muy aplaudida. A continuación D. Miguel Cantavella unió el destino de Villarreal con el Reino de Aragón con un sentimental lazo que acaba en San Pascual, cuya vida empieza también en Aragón y termina entre nosotros. Su bellísima loa fué interrumpida varias veces por los aplausos del público. El Delegado de Propaganda y Director del Boletín, Don Arturo G. del Río, nos hizo ver el futuro próximo de la exaltación de San Pascual en su Templo; y el Sr. Arcipreste, con lenguaje sencillo y documentado, partiendo de las épocas clásicas, llegó a las actuales formando, en arquitectónico pasaje, un monumento al Santo, acabando con unas sentidas frases que fueron interrumpidas y ahogadas por los aplausos de la concurrencia. La segunda parte estuvo a cargo del cuadro músico-teatral

de «Els XIII», que interpretó la zarzuela en, un acto y en verso, de D. Víctor Fenollosa, música de D. Bautista Ortells, «La cadena de la vida». La obra fué aplaudidísima, teniendo que salir a escena, varias veces, los autores.

A todos nuestra felicitación y nuestro agradecimiento por su colaboración desinteresada.

Estaréis siempre en el Templo

No faltaba más

Los clavaros de San Joaquín nos envían 100 Ptas. del fondo de fiestas de la calle y esta dedicatoria:

Por San Pascual, los vecinos
de la calle San Joaquín
dedicaron una losa
de cristal, al Camarín.

El Santo se lo pague y les inspire muchas poesías como ésta, a ellos y a todos.

No lo olvides: Una hilera, 90 ptas.
un metro, 1.500 pesetas.

Trabajo voluntario

Durante el pasado mes de noviembre han trabajado voluntariamente en las obras del Templo: Bta. Climent, 2 jornales; Miguel Rubio, Bta. González, Manuel Manzanet, Pascual Climent, Agustín Piquer, Pascual Canós, A. S. M. y Manuel Llorca, 1 jornal; y J. L. medio jornal. Además los niños Pascual Martí, Cristóbal Catalán, Manuel Gorrís y Manuel Martí, con 8 horas; José P. Costa, 6 h.; Santiago Pesudo, Antonio Fortuño, José Gorrís y Manolín Ballester, 4 horas, Juan Bono, Luis García y Pepe Vinaixa con 3 h., y Antonio Climent con 2 horas. También el Sindicato de Policía Rural ha hecho tres viajes camión de arena, en el cual han colaborado gratuitamente los respectivos obreros. A todos damos las gracias y que San Pascual les bendiga con creces.

Contribución a las obras

"Pro Templo de San Pascual Baylón"

ADORACIÓN NOCTURNA: Alza Herrera 25, Amorabieta 25, Cartagena 61, Cintrué- nigo 27, Churra 24, Denia 30, Novallas 18 40, Santa Fe 25, Villacañas 25.....	260'40
ALMERIA: Evaristo Olcina.....	75'—
BARCELONA: Una familia devota.....	50'—
CASTELLON: Diego Manzano 25, Miguel Arrufat 25, Ester Ferrer de Gasca 30, Vi- cente Aguilera 5, Lourdes Ferrer de Breda 25, José de la Torre 9, Rosa Navarrete 30.	149'—
GANDÍA: Santiago Ramos.....	100'—
GRANADA: Antonio Espejo.....	25'—
JUEVES EUCARÍSTICOS: La Guardia 25, Porrillo 25.....	50'—
LÉRIDA: Sra. Baró 25, Jorge Llorens 25.....	59'—
MADRID: María Luisa Ferrer de Maestú 500 Manuel Rubert 50.....	550'—
MARIAS DEL SAGRARIO: Ondárrua.....	25'—
ONDA: Una devota del Santo 30, Una devota 25.....	55'—
PAMPLONA: María Arriola Vda. de Burguete.....	25'—
PORTELL DE MORELLA: Luisa Camañes 5, Arsenio Segura 5, Julián E. Milián 5... ..	15'—
TARRASA: C. A. Lanera Vasco Catalana 100, M. Aymerich Vda. Jofresa 100, Casals y Freixa 50, V Alavedra 100, F. Costa Farrasons 25.....	375'—
VILLARREAL: Lucía Cambero 50, Hijos de M. Marcet 1.000 Pascualeta Sanz 500, Seis amigos 50, Isabel García Dualde 250, Salvadora Cantavella 25, Devotos 75, Comu- nidad Clarisas 35, Colecta día 27 Nov. 433'25, Velada del día 28 Nov. 1421'25.....	3 839'50
VITORIA: José Santiago.....	25'—

LOSAS CRISTAL

Agustín Llohís y señora (Vich) 100, Segismundo Clavería (Vich) 100, Magistrado Granadino (Granada) 100, Pascual Gil Fortuño 100, Una devota 100, Hermanas dev- otas 100, Vda. de José Fortuño 100, Concepción Meseguer 100, Miguel Casasno- vas 100, Fiesta de San Joaquín 100, José P. Serrano 100.....	1.100'—
---	---------

CELADORAS

ENCARNACIÓN LLOPICO: Milagros Giner 6, Encarnación Llop 6, Dolores Monzó 6, Conchita Colomer 6, Elisa Colomer 6, Manuel Colomer 6, Santiago Colomer 6, Pas- cuala Rochera 6, Milagros Fuster 8, Milagros Sanz 6, Ibonne Cagne 20, M. Gracia Gil 6, Miguel Gil 6, Rosita Sarthou 6 Vicente Calvo 6, Vicente Colomer 6, Varios devotos 12.....	124'—
CONCHITAM OMPO: Argemira Mendoza 6, Carmen Gorrís 6, Rosario Bonet 3, Dolo- res Bellmunt 6, Eugenio Viciano 6, Francisca Adriá 6, Rosa Menero 6, Dolores Llor- ca 3, María Rubert 6, María Cabedo 6, Pascual Font 6, M. ^a Gracia Reverter 10, Ale- jandra Escrich 6, Bautista Colonques 6, Carmen Cubedo 6, Encarnación Pseudo 6, Concepción Carda 6, Concepción Monfort 6, Bárbara Costa 6, Antonia Llorens 6, José P. Cabrera 10, Antonia Ferrer 6, Dolores Seglar 3, Remedios López 3, M. ^a Gra- cia Mata 3, Santiago Cabedo 3, M. ^a Gracia Jordá 25, Carmen Rochera 5, Varios devotos 29.....	205'—
DOLORES RUBERT: José Gil 6, Carmen Gil 6, Manuel Varela 6 Miguel Cubero 6, Carmen Carda 3.....	27'—

MARIA PESET: Rdo. Matías Gil 3, Dolores Ferrer 3, José Miralles 3, Adelina de Trinchera 10, Dolores Marcet 5, Encarnación Usó 3, María Usó 3, Blas Tobías 3, María Carda 3, Miguel García 3, Rosario Gil 3, Pascual Bertrán 3, M. ^a Gracia Mata 6, Antonia Peirats 3, Santiago Broch 3, María Gil 3, Pascual Canós 3, Salvador Peset 3, Dolores Moreno 3, Francisco Taurá 3, Vte Gómez 25, Una devota 5, Un devoto 5.	107'—
PILAR GARCÍA: Miguel García 10, Carmen García 6, José Goterris 6, Pascual Roça 6, Concepción Bono 6, Santiago Catalán 6, José Gimeno 6, Concepción Ferrer 6, M. Gracia Clausell 6, Francisco Palacios 6, Pascual García 10, Una devota 100, Varios devotos 22	196'—
ROŠITA FORTUÑO Y ROSITA CORTÉS: Encarnación Mata 6, Dolores Miró 6, Enrique Moreno 6, Manuel Menero 6, Conchita Girona 6, María Vicent 6, Vicente Moner 6, M. Gracia Villarreal 3, Manuel Moreno 3, María Ferrando 3, Bautista Badenes 25, Una devota 3, Varios devotos 65'90	144'90
ROSARIO GIMENO Y NATIVIDAD ARNAL: Francisca Puig 6, Rosarito Gimeno 3, Manuel Rubert 3, Vicente Violeta 25, Carmen Llorens 25, María Amposta 3, Matilde Ribelles 3, Varios devotos 26'50	94'50
ROSARIO MEZQUITA Y AMELIA AGUILELLA: Pilar López 6, Encarnación Gil 25, Manuel García 6, Pascual Ayet 6, Concepción Soriano 3, Pascual Mezquita 3, Varios devotos 81'65	130'65
CARMEN MANRIQUE Y MARIA USO: María Cabedo 3, Bautista Carceller 3, Una devota 3, Bautista Planchadell 3, Rosarito Martín 3, Pascualeta Moreno 3, Rosario Valverde 3, Ana M. Vicent 3, Antonia Aguilera 3, Concepción Llop 3, Concepción Usó 3	33'—
CONCHITA FALCO: Carmen Roca 3, Francisco Juan 3, Vda. M. Falcó 3, José Miralles 3	12'—
MARIA ORTELLS Y CARMEN VICENT Un devoto 100, Juan Serriols 25, Nieves Faulí 25, Ana M. Abad 3, Pascuala Costa 3, Bautista Martín 3, Varios devotos 1'90	160'90
CONCEPCIÓN CORBATÓ: Manuel Albiol 25, Rdo. Enrique Portalés 5, Rosario Menero 3, Pilar Guinot 3, Carmen García 3, María Gumbau 3, María Font 3	45'—
ESPERANZA CASASNOVAS Y JULITA ADIEGO: María Llorens 3, José Fernández 3, Matilde Coscollá 3, María Verdí 15	24'—
DOLORES Y ASUNCIÓN VICIANO: Emilia Catalá 3, Carmen Catalá 3, Encarnación Vicente 3, Concepción Menero 3, Fernando Cortés 3, Teresa Moreno 3, Dolores Costa 3, Dolores Rubert 3, Concepción Candau 3, M. Gracia Fortuño 3, Pascuala Fortuño 3, Concepción Ferrer 3, Concepción Costa 3, Purificación Vilanova 3, M. Gracia Menero 3, Angela Renau 3, María Andreu 3, Pascualeta Doménech 3, Gabriel Castellet 3, David Moliner 15, María Broch 3, Dolores Batalla 3, Varios devotos 28'65	106'65
FRANCISCA CAMPOS: Buensuceso Palanques 3, María Fortuño 3, José Benlloch 3, Vicente García 3, Pascual Gilabert 3, Una devota 5, Varios devotos 27'55	47'55
EMILIA SAURI: Eduardo Morales 10, Agustín Martí 3, Jaime Menero 3, José Abella 3, Francisco Mezquita 3, M. Gracia Carda 3, José Chesa 3, Concepción Cabedo 3, Vicente Nebot 3, Concepción Andreu 3, Pascual Ramos 3, Pascual Cubedo 3, Pascua Usó 3, Juan B. Gil 3, Pascual Barrachina 3	52'—

ROSARIO GARCÍA Y CARMEN GUMBAU: José Artero 3, Manuel Cubedo 3, Carmen Manrique 3, Dolores Mezquita 3, Concepción Catalá 3, Pascual Taurá 3, María Delás 3, Bautista Ayet 3, Una devota 3, Una devota 1	28'—
PILAR PLANES Y CARMEN ALBIOL: Vicente Renau 3, M. Gracia Almela 3, Domingo Martínez 3, José Ayet 3, Bautista Ayet 3, Dolores Gil 3, José Sanz 3, M. Gracia Rambla 3, Eduardo Molés 3, Concepción Candau 3, José Rambla 3.....	33'—
LOLA SANZ: Pilar Bono 3, José Janés 3, Saturnino Solá 3, Manuel Notari 3, José Valverde 3, José Mallol 3, Eduardo Sanz 5, María Alairach 3, Francisco Rius 3, Visitación Gorrís 3, José Carda 3, José M. Meseguer 3, Joaquín Fortuño 3, Santiago Manzanet 3, Victoriano Boiges 3, José Salvat 3, Vda. García 3, Florentino Pérez 3, Crispulo Serrano 5, José M. Font 3, José P. Fortea 3, Manuel Miró 3.....	70'—
PEPITA ROIG: Leticia Llop 3, Dolores Pi 3, Pascual Sanz 3, José M. Vilanova 3, Encarnación Diago 3, Carmen Rius 3, Consuelo Cercós 3, María Navarro 3, Marcos Ortega, 3, Vicente Parra 3, Julia Miró 3, Pascual Gil 100.....	133'—
DOLORES VICENT; Carmen Costa 3, Higinia Barceló 3, Encarnación Roig 3, María Edo 3, Manuel Mezquita 3, Dolores Peset 2, Dolores Cabrera 3, Josefa Ribelles 3, Mercedes Cabedo 3, Ana M. Roca 3, Vila-Fer 3, Rosa Ferrer 5, Concha Beltrán 5, Varias devotos 9.....	51'—
PILAR VILLARREAL: Carmen Tirado 3, Mercedes Bernat 3, Sofía Moner 3, M. Gracia Bernat 3, Una devota 3, Varios devotos 7.....	22'—
CONCHITA RUBERT Y CONCHITA BROCH: Concepción Moner 3, Rosa Font 3, Pedro Cantavella 3, Vicente Ortells 3, Rosario Cálpe 3, Matilde Cantavella 3, Carmen Pérez 3, José Sanz 3, José Gil 3, Pascual Rubert 3, Serafin Lloret 3, Francisco Broch 3, Francisco Notari 3, Pascual Taurá 3, Enrique Giménez 3, Santiago Ortells 3, Manuel Gil 3, M. Gracia Llop 3, Un devoto 7.....	61'—
CONCHITA GIL Y JOSEFINA CANTAVELLA: M. Gracia Forés 3, Varios devotos 7'20.....	10'20
MARÍA TAMBORERO Y MARIA ARNAL: María Llorens 3, Bautista Tamborero 3, Bienvenida Colongues 3, Cesáreo García 3, Pascual Montoliu 3, Carmen Ceristuelo 3, Rosario Rubert 3, Bautista Castelló 3, Antonieta Montoro 3, María Vidal 3, Pascual Tamborero 3, Vicente Vila 3, Pascual Cortés 3, José Tamborero 3, Rosario Guarque 3, Dolores Goterris 3, M. Gracia Bort 3, Francisco Benajes 3, Andrés Escorihuela 3, Una devota 3, Pascual Cataluña 3, Salvador Forner 5, José Parra 5, Dolores Peset 3, Ricardo Sifre 3, María Pseudo 3, José Moreno 3, Vicente Arnal 3, Varios devotos 22'50.....	110'50
ADORACIÓN USÓ: Emilia García 3, Dolores Elías 3, Concepción Rubert 3, Francisco Arenós 3, María Sichet 3, Pascual Usó 3, Fernando Calvo 3, Pepito Cubedo 5, Joaquín Cubedo 5, Salvador Moner 3, Concepción Forés 3, Bautista Mata 3, María Guinot 3, Pascual Cándido 3, Bautista Monzó 5, Varios devotos 45'50.....	96'50

FIESTAS RELIGIOSAS

La función mensual correspondiente al 17 de enero, será a intención de la señorita Elena Candau. El Oficio de Nochebuena, a intención de D.^a Rosa Sanchis Vda. de García, y la Misa cantada del día de Reyes, a intenciones de D.^a Teresa Arenos.